

## MĚSÍČNÍK OBČANŮ A PŘÁTEL JÍLOVÉHO

### Uvnitř mimo jiné najdete:

- Zelené kontejnery na textil pomáhají dětem... str. 4
- Kulturní okénko... str. 5
- Běh pro Máru a Spajka... str. 6
- Setkání u kapličky nad Martiněvsi... str. 9
- Hasičské závody... str. 10
- Jílovské hody... str. 10



Události JSDHO



Běh pro Máru a Spajka



Setkání u kapličky



## Olympijská naděje v letním biatlonu pochází z Jílového

Šimon Škaloud je nová olympijská naděje roku 2019. Šestnáctiletý žák deváté třídy základní školy v Jílovém si tak prožil mimořádný biatlonový úspěch na vlastní kůži. Vše mu předcházela poctivá příprava, mnohdy náročná spíše logisticky v podobě dennodenního dojíždění do blízkého německého Altenbergu, odkud pochází i čtyřnásobný juniorský mistr světa Michael Rösch. Altenberg je kromě biatlonu znám i bobovou a sánkařskou dráhou, která slouží pro tréninky sportovců z Německa i zahraničí. Také se zde pořádají významné světové závody. Proto možnost setkat se se světovou bobovou elitou na chvíli zasela do srdce touhu vyměnit biatlon za boby. To se však nakonec nestalo a Šimon se v letní sezóně umístil v žebříčku soutěže na prvních příčkách ve své kategorii, čímž si zajistil účast na projektu OLYMPIC HOPES COMPETITION IN SUMMER BIATHLON

2019 s mezinárodní účastí. Měl tedy možnost reprezentovat Českou republiku na německém šampionátu v pohorí Harz. Poté s předzívkou Terminátor na Mistrovství Slovenska v obci Vyhne v okrese Žiar nad Hronom, kde získal titul Mistr Slovenska a Olympijské naděje 2019. Avšak ani mezi těmito závody nezahálel a úspěšně reprezentoval svůj biatlonový klub DDM Děčín na Českých pohárech a se ziskem jedné zlaté a tří stříbrných medailí byl vyhlášen na Mistrovství České republiky v Bystřici pod Hostýnem celkovým vítězem Českého poháru a Letní olympijskou biatlonovou nadějí v kategorii M16. Další metou v současné době je úspěšné složení přijímací zkoušky na střední školu, přesto však biatlon jede dál... Tentokrát ale bude přípravu směřovat do podkrkonošské Jilemnice.

text a foto: Ska.Ola

## Provoz městského úřadu a knihovny v době vánoční

Město Jílové oznamuje, že dne 27. a 31. 12. 2019 bude budova Městského úřadu Jílové a budova Odboru místního hospodářství uzavřena. Služeb městského úřadu budou moci občané využít v pondělí 30. 12. 2019, a to do 17 hodin. Současně upozorňujeme občany, že pokladna městského úřadu bude v tento den otevřena pouze do 14 hodin. S uzavřením pokladny souvisí i výkon všech činností vyžadujících platbu v hotovosti (placené výpisy z Czech Pointu, vidimace a legalizace dokumentů, prodej vstupenek z portálu Vstupenka Děčín, místní poplatky, aj.). Městská knihovna Jílové bude z důvodu čerpání dovolené uzavřena v době od 23. 12. 2019 do 1. 1. 2020.

OVVŠC

## Sběrný dvůr uzavřen

Z důvodu čerpání dovolené bude ve dnech **22. 11. - 24. 11. 2019** uzavřen sběrný dvůr pro odběr nebezpečných, objemných a stavebních odpadů umístěný ve výkupně Kovošrotu Group CZ, a.s., Nábřeží 107, Jílové (tel. 606 727 832). Obsluha sběrného dvora je zaměstnancem společnosti Kovošrot Group CZ, a.s., a protože dovolenou určuje zaměstnavatel, nemůžeme ve většině případů termín uzavření sběrného dvora ovlivnit.

OSMŽP-Dru

## PŘÍŠTÍ ČÍSLO

Prosincové číslo Jílovské sovy vyjde v **pátek 20. prosince 2019**. Uzávěrka všech příspěvků je v pátek **6. prosince 2019** v 18 hodin.



# Rada města Jílové dne 9. 10. 2019 mimo jiné:

## Vzala na vědomí:

- zprávu o plnění úkolů předloženou na 11. schůzi RMJ dne 9. 10. 2019
- zápisy z jednání Sboru pro občanské záležitosti ze dne 28. 8. 2019 a 25. 9. 2019
- zápis z jednání Komise kulturní, sportovní a pro rozvoj ze dne 2. 9. 2019
- zápis z jednání Komise investiční a výstavby ze dne 5. 9. 2019
- vyhlášení výzvy č. 14/2019 k podání nabídek na plnění veřejné zakázky malého rozsahu „Stavba autobusové čekárny Jílové - Sněžník“, kde předpokládaná hodnota zakázky činí 130 000 Kč bez DPH (157 300 Kč vč. DPH)

## Cena města Jílové

Vyzýváme občany, aby podali návrhy na udělení Ceny města Jílové (dále jen „Cena“), a to do 31. 12. 2019 v písemné formě prostřednictvím podatelny města Jílové. Rovněž lze návrhy posílat elektronicky na adresu: podatelna@mujilove.cz, do stejného termínu.

Návrhy na udělení Ceny mohou podávat fyzické nebo právnické osoby, instituce, kolektivy, orgány města či jiné subjekty.

Návrh na udělení Ceny musí být podán písemně a musí obsahovat

- identifikaci kandidáta (v případě osoby jméno, příjmení a místo trvalého pobytu, v ostatních případech přesný název a sídlo subjektu, případně identifikační číslo nebo obdobný údaj),
- konkrétní odůvodnění, za jaké zásluhy, činnost nebo dílo kandidáta je podáván návrh na udělení Ceny,
- označení subjektu, který podává návrh na udělení Ceny. Fyzická osoba uvede v podání jméno, příjmení a místo trvalého pobytu, popřípadě jinou adresu pro doručování, podpis. Právnická osoba nebo jiné subjekty uvedou v podání svůj název, identifikační číslo nebo obdobný údaj a adresu sídla, popřípadě jinou adresu pro doručování, podpis.
- kandidát na Cenu musí být občanem města Jílové.

Cena města Jílové je morálním oceněním udělovaným za zvlášť vynikající zásluhy o rozvoj města nebo jeho propagaci v České republice či v zahraničí, za významnou činnost nebo dílo v různých oblastech veřejného života, přinášející prospěch občanům města a mající i celospolečenský význam. Cenu lze udělit fyzickým nebo právnickým osobám, institucím, kolektivům či jiným subjektům. Cena může být udělena in memoriam (odměnu obdrží nejbližší příbuzní).

Ing. Kateřina Sýkorová

### Gynekologie Jílové:

**Ordinace v prosinci:** 10. 12. - 20. 12. 2019.  
V ostatní dny v prosinci dovolená.

**Po Novém roce** začínáme v pátek 3. 1. 2020.  
Více na [www.belkagynda.cz](http://www.belkagynda.cz)

- vyhlášení výzvy č. 15/2019 k podání nabídek na plnění veřejné zakázky malého rozsahu „Pořízení cisterny na komunální vozidlo pro město Jílové“, kde předpokládaná hodnota zakázky činí 199 000 Kč bez DPH (240 790 Kč vč. DPH)
- zadávací dokumentaci výběrového řízení vč. vyhlášení výzvy č. MŠ 2/2019 k podání nabídek na plnění veřejné zakázky malého rozsahu „Rekonstrukce rozvodů ústředního topení v MŠ Za Koupalištěm, Jílové“, kde zadavatelem veřejné zakázky je Mateřská škola Jílové, okres Děčín, příspěvková organizace, se sídlem Průběžná 299, 407 01 Jílové, předpokládaná hodnota zakázky činí 800 000 Kč bez DPH (968 000 Kč vč. DPH); jmenovala členy komise pro hodnocení nabídek.

### Schválila:

- vyhlášení výzvy č. 17/2019 k podání nabídek na plnění veřejné zakázky malého rozsahu „Správa IT pro město Jílové“, kde předpokládaná hodnota zakázky činí 1 440 000 Kč bez DPH (1 742 400 Kč vč. DPH); jmenovala členy komise pro hodnocení nabídek
- poskytnutí individuální dotace p. Aleně Sanktusové na částečné financování nákladů účasti na Mistrovství světa IFR 2019 konaného ve dnech 14. 9. - 21. 9. 2019 v Dánsku ve městě Odense
- uzavření smlouvy o spořicímu účtu mezi městem Jílové a Českou spořitelnou, a.s.
- ukončení nájmu bytů dohodou (1x v sídle Pečovatelství Jílové, 1x v ul. Nová 186)
- podání žádostí o povolení kácení dřevin na pozemcích města
- poskytnutí finančního daru SH ČMS - Sboru dobrovolných hasičů Nový Oldřichov.

### Dále:

- projednala záležitosti týkající se pozemků ve vlastnictví města (nájemní smlouvy - uzavírání, změny, ukončování)

- uložila úkol místostarostce Ing. Kateřině Sýkorové vejít v jednání s ředitelkou ZŠ Jílové Mgr. Markétou Kácovou a zajistit ochranu multifunkčního hřiště u ZŠ Školní proti vandalismu
- jmenovala na návrh tajemnice MěÚ Ing. Karla Šohaje do funkce „Vedoucí Odboru správy majetku a životního prostředí MěÚ Jílové“, a to s účinností od 1. 11. 2019
- projednala Oznámení o zveřejnění návrhu 2. aktualizace Zásad územního rozvoje Ústeckého kraje (2aZÚR ÚK) a vyhodnocení vlivů 2aZÚR ÚK na udržitelný rozvoj území (VV URÚ); v této souvislosti schválila námítky k posunu biokoridoru K4 (NRBK) a ke koridoru PK3 (koridor pro přeložku silnice I/13). Námítky byly odeslány na KÚ ÚK.

### Dne 30. 10. 2019 se konala mimořádná schůze Rady města Jílové, na které:

- schválila rozpočtové opatření města Jílové č. 7/2019
- schválila rozpočtovou změnu č. 2 Základní školy Jílové, okres Děčín, příspěvkové organizace
- schválila čerpání investičního fondu Základní školy Jílové, okres Děčín, příspěvkové organizace, vše v souvislosti s financováním rekonstrukce a výstavby nového oplocení hřiště a budovy Základní školy Jílové ve Školní ulici.

Ing. Radka Tomanová, tajemnice MÚ

## POZVÁNKA

na 8. zasedání Zastupitelstva města Jílové, které se bude konat v úterý 10. 12. 2019 v 1. patře Jílovského zámku. Program bude zveřejněn na plakátech a úředních deskách města.





# Události JSDHO

## říjen



**5. 10.** vyjely dvě hasičské jednotky (profesionální hasiči Děčín a dobrovolní hasiči Jílové) k dopravní nehodě tří osobních automobilů na silnici 1/13 v Martiněvsi. Na místo také vyjeli záchranáři, strážníci MP Jílové i policisté. Silnice byla uzavřena.

Večerní karambol si našťestí vyžádal pouze lehké zranění jednoho z účastníků. Hasiči provedli protipožární opatření a následně zajistili úklid vozovky. Dalším průzkumem bylo zjištěno, že na silnici došlo pravděpodobně někdy během dne k většímu úniku provozních kapalin z nějakého vozidla (nalezená skvrna byla několik desítek metrů dlouhá). Silnice v zatáčce byla hodně kluzká. Nyní je šetřeni v šetření.

V sobotu odpoledne na této silnici, ve stejném úseku, bourala také řidička osobního automobilu, která s lehčím zraněním skončila v děčínské nemocnici. Na místě zasahovali hasiči, záchranáři i policisté. I tato nehoda je v šetření PČR. Může za ni pravděpodobně mokrá silnice a nepřizpůsobení stylu jízdy povaze vozovky.



**9. 10.** hodinu po poledni byl na tísňovou linku oznámen požár výrobní haly na Teplické ulici v Jílovém. Na místo okamžitě vyjeli dobrovolní hasiči z Jílového. Jako první na místo přijela hlídka MP Jílové. Po příjezdu hasičů bylo průzkumem zjištěno, že hoří hala, ve které vzplanul stroj na výrobu papíru. **Naštěstí se jednalo pouze o taktické cvičení.**



Z objektu bylo evakuováno několik osob, jeden ze zaměstnanců se při snaze o likvidaci požáru pomocí hasičích přístroje nadýchal kouřem a zůstal ležet v bezvědomí pod schůdky pracovní lávky. Dva administrativní zaměstnanci zůstali odříznuti kouřem za schodištěm v prostoru kanceláří. Osoby byly vyneseny a předány záchranářům ČČK. V místě zásahu byla vyzkoušena také dálková doprava vody. Po likvidaci požáru byl objekt odvětrán.



# Sloupek MP



Strážníci MP Jílové v měsíci říjnu usměrňovali dopravu při několika dopravních nehodách, prováděli technickou pomoc hasičům JSDH Jílové.

V pěti případech řešili ve spolupráci s mysliveckým sdružením Střela Jílové sraženou lesní zvěř na komunikacích v katastru města.

**6. 10.** v ranních hodinách bylo anonymně oznámeno strážníkům, že muž z Jílového, který má zákaz řízení, jede ve vozidle směrem ke svému trvalému bydlišti.

Hlídka v místě bydliště zajistila muže, který řídil motorové vozidlo i přes zákaz řízení. Celou záležitost si poté převzala k dalšímu šetření hlídka OO PČR.

**9. 10.** ve večerních hodinách byl hlídce MP oznámen ležící opilý muž v Tulipánové ulici. Ta jej z místa vykávala do místa bydliště a následně událost vyřešila v blokovém řízení.

**20. 10.** v 1.40 hodin bylo nahlášeno rušení nočního klidu hlasitou hudbou z vozidla. Hlídka rušitele nočního klidu zajistila a provedla jejich předvolání k podání vysvětlení na služebnu MP Jílové.

**24. 10.** v nočních hodinách oznámila majitelka rodinného domu v Kamenci, že je sama doma s dětmi a někdo jí bouchá na dveře. Strážníci po dojezdu na místo provedli kontrolu okolí domu a následně poučili oznamovatelku o dalším postupu v případech opakování.

Václav Bína, strážník MP



**21. 10.** večer došlo v Martiněvsi, na silnici 1/13 ke sražení laně vozidlem. Zraněné zvíře bylo uprostřed jízdního pruhu, nemohlo se dostat do bezpečí. U laně následně zastavil projíždějící řidič, označil místo nehody, kde kromě trpící zvěře byly i části z poškozeného vozu a zavolal hlídku PČR.

Za několik minut místem projížděli i dobrovolní hasiči z Jílového Patrik Pekár a Jan Ondroušek, kteří u místa zastavili a kontaktovali myslivecké sdružení. Po příjezdu na místo myslivec musel vážně zraněné zvíře utratit.

text a foto: Tomáš Straka



# Zelené kontejnery na textil pomáhají dětem

Dva zelené kontejnery v ulicích města Jílové mají na sobě obrázek klokana, aby bylo zřejmé, že jejich využití podpoří děti v zařízeních Fondu ohrožených dětí. Ty na patnácti místech v republice s celkovou kapacitou 322 míst dostanou péči, která je alternativou ústavního umístění, nicméně jejich financování ze strany státu nestačí. Kromě materiální podpory proto projekt KlokTex.cz přispívá z každého kilogramu odevzdaného materiálu částkou 1 Kč přímo na transparentní účet FOD.

Toho se dá dosáhnout jen v případě, že odevzdané oděvy, textil, spárované boty, kabelky, hračky a další jsou v dobrém stavu. Nedá se už dále využít poškozené, vlhké nebo znečištěné oblečení. Umístění do igelitové tašky nebo pytle zaručí, že nedojde k dalšímu poškození nebo znečištění.

Díky podpoře města má tak každý příležitost přispět k ekologické recyklaci a v tomto případě také podpořit konkrétní charitativní

projekt. Celkem už kontejnery s klokánkem přinesly dětem, kromě materiální pomoci dle aktuálního požadavku, pěkných 1 067 848 Kč a za to všem občanům, kteří odkládají oděvy, textil atd. do těchto kontejnerů, patří velký

děk. V současné době jednáme se společností Koutecký s.r.o. o možnostech rozšíření počtu zelených kontejnerů v našem městě.

OSMŽP-Dru a tým projektu [www.KlokTex.cz](http://www.KlokTex.cz)  
foto: archiv MÚ



děkuje

společnosti  
**KOUTECKÝ s.r.o.**

za finanční podporu v rámci projektu **KLOKTEX**  
Charitativní kontejnery na sběr oděvů, obuvi a hraček

**v celkové výši 1 067 848 Kč**

Dar bude využit ve prospěch Fondu ohrožených dětí  
na projekt KLOKÁNEK

DĚKUJEME, ŽE NÁM POMÁHÁTE.



V Praze dne 2. 10. 2019

Hanka Kupková,  
předsedkyně Fondu ohrožených dětí



## Knihovna nabízí

...**PRO DOSPĚLÉ: A. Jakoubková:** Hledám manžela... děti, **J. N. Kosiňsky:** Nabarvené ptáče, **J. Bauer:** Kdo po Žižkovi? **K. Ohlsson:** Davidovy hvězdy, **M. Stručinský:** Zavátá sněhem, **V. Vondruška:** Právo první noci: Během cesty po Moravě se panaš Ota setká se svou vzdálenou sestřenicí Miladou ze Zástřizlí. Je zoufalá a prosí ho o pomoc. Žije na Krakovci nedaleko Prostějova, kde se v poslední době stalo několik podivných událostí, které vyvrcholily vraždou jejího manžela. Co je však nejhorší, z jeho smrti podezírají ji. Panaš Ota se obrátí na svého pána, ale ten nemá chuť a ani pravomoc tu vyšetřovat. Navíc se musí věnovat jinému zločinu, který poškodil českého krále. Jenže pak dojde k pokusu unést Miladu. To Oldřicha

z Chlumu přesvědčí, že nejde o obyčejný zločin. Společně začnou rozplétat neuvěřitelný příběh, jehož nitky vedou hluboko do minulosti.

...**PRO DĚTI: P. Braunová:** Johana s hlavou v oblacích, **A. Goldflam:** Hledání ztraceného tatínka, **M. Míková:** Babky, **E. Stará:** Jedééé, **A. Mornštajnová:** Strašidylko Straša: Představte si malé strašidlo. A teď si představte, že tohle malé strašidlo se všeho bojí. Tmy, zvuků, zkrátka všeho. A tak mu nikdo neřekne jinak než Straša. O tom, jak se malý Straša skamarádí s klukem Matějem, a o tom, co všechno spolu zažijí, vypráví nová kniha oblíbené spisovatelky Aleny Mornštajnové s báječnými ilustracemi Galiny Miklínové.

ORA





## Dýňohraní na pár fotografiích... počasí nám přálo



## KULTURNÍ OKÉNKO

V sobotu **16. 11. 2019** za vámi přijede Kytlický ochotnický spolek – Divadlo KoS s představením pro dospělé **DETEKTOR LŽI**. Hra vtipným způsobem vypovídá o skutečnosti, že pravda by měla někdy zůstat ukrytá pod povrchem. Nabízí gradující akční děj a ve vypjatých scénách vám bude tuhnout úsměv na rtech.

Na neděli **17. 11. 2019** jsme pro děti připravili dvě hodiny plné zábavy: **MAŠKARNÍ KARNEVAL!** Dětská diskotéka, hry a soutěže a navíc dětská tvořivá dílnička. Těšíme se od 15 hodin na zámku.

První adventní neděle připadá na **1. 12. 2019**. Od 10 do 17 hodin pro vás na zámku bude probíhat **Flerjarmark** a na krbovém sále zároveň **tvořivá dílna Oji Jelínkové**. Od 14 do 16 hodin můžete děti postrašit: na nádvoří se zase ukáže **Čertovská patrola**,

pro menší a bojácnější děti bude ve sklepe zámku připravena **Čertovská školička**. Zároveň bude probíhat **Mikulášská nadílka**. Aby se balíček dostal ke všem dětem, prosíme rodiče, kteří chtějí pro své hodné či zlobivé dítě nadílku, aby si od 15. 11. vyzvedli na podatelně MěÚ, v knihovně nebo u referentky kultury na zámku lístek. Balíček bude 1. 12. vydáván dětem oproti lístečku. V 16.15 hodin na nádvoří zámku uslyšíte **pásmo koled v podání jílovských prvňáčků**, v 16.45 hodin se představí **CIRKO MINIMO s ohňovou show**, v 17 hodin rozsvítíme vánoční strom a hned se můžete připojit ke **zpívání s Krůčky**, z. s. Od 13 hodin budou na nádvoří stánky s občerstvením, keramikou, svíčkačkou i kovářem... Pod pergolou tradiční Betlém a k vidění by měly být i živé ovečky...

Druhá adventní neděle **8. 12. 2019** bude pa-

třit adventnímu koncertu v kostele. Opět se můžete těšit na paní Renatu Mužíkovou-Vrátnou s doprovodem. **Koncert** začíná ve 14 hodin.

V pátek **13. 12. 2019** přijede na zámek především seniory oblíbené **DUO ADAMIS**. Pořad plný písniček s možností zatančit si začíná na hlavním sále zámku v 16 hodin. Vstupenky budou v předprodeji na zámku od 15. 11.

Na třetí adventní neděli **15. 12. 2019** si pro vás připravil adventní koncert **Jílovský pěvecký sbor**. Zaposlouchat se můžete od 17 hodin na hlavním sále zámku.

Poslední předvánoční víkend, sobotu **21. 12. 2019** necháváme dětem. Od 15 hodin pro ně bude na hlavním sále zámku připravena pohádka **O Sněhurce a sedmi trpaslících**.

### Stručný přehled plánovaných akcí:

<b>16. 11.</b>	sobota	19:00	divadelní představení pro dospělé DETEKTOR LŽI, Divadlo KOS
<b>1. 12.</b>	neděle	10:00 - 17:30	Flerjarmark, dílny Oji Jelínkové, čerti, nadílka, koledy, ohňová show, stánkový prodej a rozsvícení vánočního stromu
<b>8. 12.</b>	neděle	14:00	adventní koncert v kostele (R. Mužíková-Vrátná s doprovodem)
<b>13. 12.</b>	pátek	16:00	DUO ADAMIS - Tancuj se mnou dnes II
<b>15. 12.</b>	neděle	17:00	Adventní koncert na zámku (Jílovský pěvecký sbor)
<b>21. 12.</b>	sobota	15:00	pohádka O Sněhurce a sedmi trpaslících
<b>8. 2. 2020</b>	sobota	20:00 - 02:00	15. ples města Jílové

Změna programu nebo časů vyhrazena.

ovsč/kultura, foto: Tomáš Straka



# BĚH PRO MÁRU A SPAJKA



V sobotu 19. října v jílovském zámeckém parku proběhl charitativní běh pro Máru a Spajka. Koncem prázdnin se totiž na Facebooku objevil příspěvek organizace Patron dětí, která vybírá peníze pro děti, jež potřebují pomoc.

A jedním takovým dítětem je i pětiletý Mareček z Jílového. Mareček je postižený dyspraxií jemné i hrubé motoriky, trpí opožděným vývojem a nemluví, má rovněž střední formu autismu. Zároveň nemá pud sebezáchovy a nedokáže se orientovat v prostoru. Proto jeho rodiče oslovili organizaci Šťastný pes - Handicap, z. s., která se zabývá výcvikem asistenčních psů. A tady se dostáváme ke Spajkovi, který Marečkovi zabráni vlézt do silnice, bude s ním usínat a Mára se s ním bude cítit v bezpečí. Spajk je klidný, uvědomělý pes, který si s Marečkem a jeho rodiči porozuměl hned při prvním setkání.

Jenže k tomu, aby ho mohli získat, zbývalo vybrat 90 000 korun. V prvních dvou týdnech po zveřejnění jsme s maminkou Pavlínou a spoustou dalších lidí propagovali příspěvek na Facebooku a podařilo se vybrat krásných 40 000 korun, ale pak se částka zastavila a příspěvky nepřibývaly.

Tady vstoupila do hry Dana Jeřábková, která v Jílovém vede kruhové tréninky. Domluvily jsme se, že bychom mohly zorganizovat nějakou akci, a abychom ji měly zaštitěnou, oslovily jsme Kláru Hozákovou z děčínských Andělů bez křídel, z. s. Pak už jen zbývalo získat prostor a dát akci nějakou formu. Zavolala jsem panu starostovi, seznámila ho se situací a on nám velmi ochotně vyšel vstříc. Navrhl, že se město Jílové bude na akci spolupodílet, prostory nám poskytne zdarma a zajistí stany - jeden městský,

druhý od MAS Labské skály. My s děvčaty už jen zajistily program.

Během jediného víkendu se nám podařilo sehnat mažoretky, dvě kapely, pódium, pejska na agility představení, občerstvení, program pro děti, vlastně skoro všechno, co jsme potřebovaly. Pak už jsme se jen modlily za pěkné počasí. A ono nám to vyšlo! Ráno sice bylo mlhavé, ale než jsme vše připravily, už na nás vykukovalo sluníčko. S úderem jedenácté se začali scházet první běžci u registrace, začala se prodávat propagační trička, která zajistila naše Danča. Teplíká kapela Srdíčko spustila folkový nářez, děti se rozeběhly k vojenskému vybavení a střelnici, ty menší se usídlily v malovacím koutku.

K samotnému běhu se zaregistrovalo kolem 150 účastníků, především z Jílového, nedalekého Děčína, Libouchce, ale také z Chřibské, Ústí nad Labem nebo Litoměřic. A spousta lidí přišla jen tak, podívat se, přispět, prostě podpořit dobrou věc. Kolem poledne se nám přišli představit Mareček s rodiči a cvičitel Spajka, kteří všem řekli pár slov, ale především děkovali, že se našlo tolik dobrých lidí, kteří chtějí pomoci. Mareček ale na pódiu dlouho nevydržel, vadilo mu i množství lidí kolem, a tak ho tatínek musel zase odvézt domů.

Před 13. hodinou spustil náš skvělý moderátor David Cihlář rozsvícení a úderem celé hodiny běh odstartoval. Trasa čítala 3 kilometry, tedy 6 koleček kolem zámeckého areálu. Aby to závodníci neměli tak jednoduché, bylo připraveno 5 stanovišť, kde museli dřepovat, dělat kliky, výpady nebo angličáky. Někteří nás zcela jistě proklínali, ale všichni se snažili ze všech sil.

Po doběhnutí každý závodník obdržel medaili (s pejskem, jak jinak) a vodu na uhašení žízně. Po běhu se většina závodníků sice rozeběhla domů, ale ti, co zůstali, rozhodně neprohlopili. Hudební štafetu převzala děčínská skupina Falzet, která nás bavila až do 17. hodiny, po celou dobu fungovaly rovněž disciplíny a malovací koutek pro děti. Dokonce přijela natáčecí i internetová televize a video najdete na youtube.

Po skončení akce jsme společně s pracovníky jílovského OMH uvedli park do původního stavu. Tímto bych chtěla pánům z Odboru místního hospodářství ještě jednou (a oficiálně) poděkovat. Protože nám s velkou ochotou pomohli i s věcmi, které nespadaly do jejich kompetencí, a nevědělo jim na místě zůstat o chvilku déle, přestože byla sobota a na ně doma jistě čekali jejich blízcí. Děkujeme!

Jak jsem psala již na začátku, akci jsme s děvčaty rozeběhly ve chvíli, kdy přestaly přibývat peníze na výcvik Spajka a chyběla přibližně polovina. Za měsíc a půl příprav jsme běh aktivně propagovaly, na internetu akci sdílelo mnoho lidí, a tak došlo k tomu, že v den akce zbývalo vybrat už jen necelých 2 500 korun. A my ke konci akce věděly, že jsme se všemi zúčastněnými úkol splnily a Marečkův pes bude zafinancován. Přesto jsme s napětím očekávaly, kolik se celkově vybralo peněz, naše tipy se pohybovaly max. do 16 tisíc. Jaké bylo naše překvapení, když v pondělí 21. října Klára Hozáková na MěÚ Jílové rozpečetla kasičku a přepočítala peníze. Vybrali jsme nádherných **28 150 korun**. To jsme opravdu nečekaly a udělalo nám to obrovskou radost. Protože ještě v pondělí někdo stihl poslat chybějící částku na Marečkův účet, byla celá tato částka věnována organizaci Šťastný pes - handicap z. s. na potřeby spojené s výcvikem asistenčních pejsků. Naše akce tedy splnila svůj účel víc než stoprocentně a my děkujeme všem, kteří se na ní podíleli, ať už jako pořadatelé a vystupující, sponzoři, nebo samotní účastníci. Těm patří dík největší.

Závěrem bych jménem nás všech chtěla poděkovat těm, bez kterých by se akce nemohla uskutečnit. Jsou jimi: město Jílové, spolek A. S. Ghost Czech Force Ústí nad Labem, Český červený kříž Děčín, AviGrafik Děčín, Jan Dvořák, cukrárna Dortela z Čermné, Petra Jedličková Photo, Děčínská grafická tiskárna, AUDOViktorie Děčín, Lenka Holadová, ZŠ Na Pěšině Děčín IX - Bynov, občerstvení Barbucha, zvukař Jakub Kříž, mažoretky Angels při DDM Děčín, Nikol Pospíšilová a pesek Safirka, moderátor David Cihlář, kapely Srdíčko Teplice a Falzet Děčín a v neposlední řadě všichni kamarádi a přátelé, kteří přiložili ruku k dílu a pomáhali nám celý den s organizací.

Mgr. Bc. Michaela Jilková  
foto: Petra Jedličková





Radostný dům  
Fler.cz a Zámek Jílové  
vás srdečně zvou na

# Rozsvěcení vánočního stromu

&

# FLERJARMARK

neděle **1. 12.** 10–17 hod.

Zámek Jílové u Děčína

Trh s ručně vyráběnými výrobky a tvořivými dílničkami pro děti i dospělé. Jarmark je součástí tradiční akce rozsvěcení vánočního stromečku s doprovodným kulturním programem.

Vstup zdarma

[www.fler.cz](http://www.fler.cz)

[www.facebook.com/Radostnydum](https://www.facebook.com/Radostnydum)



**fler**  
KREATIVNÍ SVĚT



# Jílovská Sovička z.s. – Soviččiny Jesličky

## Jesličky Kulíšek

S radostí vám oznamujeme, že se nám podařilo získat pro Jílové - projekt EU MPSV na zaměstnanost, další Jesličky v Jílovém, které budeme budovat a provozovat v sídlišti, na adrese Přemyslova 302 (vedle cestovní kanceláře MC Travel paní Miluše Cyriusové). Provoz bude zahájen od 1. 7. 2020.

„Školkovně“ i stravné bude nastaveno stejně jako v první provozovně na adrese Za Koupalištěm (areál MŠ, levé křídlo), tj. 1 000 Kč při docházce od 7.00 do 16.00 hodin, při docházce od 6.00 hodin je to 1 400 Kč za měsíc, plus stravné ve výši 60 Kč/den.

Přijímat budeme opět děti od jednoho roku, docházku by měly ukončit mezi 3. rokem a 4. narozeninami. Pro přijetí dítěte do DS je nezbytné před nástupem doložit potvrzení o zaměstnání alespoň jednoho z rodičů a potvrzení od lékaře o řádném očkování dítěte (všechny dokumenty dostanete u nás).



## Jesličky Sovička

V současné době je kapacita až do srpna 2020 plně obsazena, zapisovat se lze už jen do DS Kulíšek. Doporučuji, pokud víte, že už v té době budete potřebovat služby Jeslí, запиšte se co nejdříve, nyní máme zaplněnou polovinu kapacity do nové DS.

Touto cestou bych chtěla poděkovat rodičům, paní Daňhelové za 2 000 Kč, manželům Mazalovým za 1 500 Kč a společnosti DS Smith Packaging Czech Republic s.r.o. Jílové - zejména panu Martinu Němcovi za dar ve výši 5 000 Kč. Za poskytnuté finanční dary jsme pořídili projektor v celkové hodnotě 10 000 Kč. Díky němu dětem poskytujeme edukační informace z různých oblastí dle ročního plánu činností.

Dále děkujeme ještě jednou paní Daňhelové za nákup keřů borůvek a malin do naší Jesličkové zahrádky, kterou budeme s dětmi od jara budovat a opatrovat.

Pokud byste i vy chtěli naši činnost finančně či jinak podpořit, ať účelově nebo neúčelově, budeme velmi vděční. Samozřejmostí

je darovací smlouva pro odpočet daru z daní. Děkujeme!

Dále s radostí oznamujeme, že se naše Jesličky dne 8. 8. 2019 staly adoptivními rodiči nádherné sovy z Děčínské ZOO, puštíka bradatého.

**Pár slov na závěr:** V projektu DS Sovička nám prošlo za dva roky provozem 76 dětí, nyní máme ve stavu dětí 23, což si myslím, jsou velmi hezká čísla. Děkuje všem rodičům za přízeň a spolupráci a za to, že naše služby využíváte. Dle zpětné vazby mohou potvrdit, že spokojenost dětí a rodičů je na velmi vysoké úrovni. Velmi si vážíme vaši přízně! Budeme se i nadále snažit naše služby zlepšovat a usilovat o maximální spokojenost vašich dětí - protože spokojené dítě znamená spokojený rodič, a to je náš cíl.

## Výzva pro občany - darujete nám hračky a pomůcky do Jesliček?

Vzhledem k tomu, že rekonstrukce Kulíška bude velmi finančně náročná, tak k vám máme velkou prosbu. Blíží se Vánoce. Budete-li třídit hračky, se kterými už si vaše děti nehrají, budeme velmi vděčné. Sháníme především dřevěné vkládačky a puzzle (ne papírové), autíčka, kočárky, panenky, houpací koníčky, různé typy motorických a edukačních hraček, nádobí do kuchyňky, leporela, odrážela atp. Prosíme jen o hračky nepoškozené a kompletní (v rámci možností). Pokud byste nám chtěli hračky darovat, nebo za symbolické korunky prodat, ozvěte se nám, prosím, děkujeme!

Kontakt: M. Králová, tel. 606 150 426  
email: kralova@mcsovicka.cz.

Děkuji a těším se na nové zítřky s vašimi dítky a vámi.

Marie Králová, ředitelka DS Sovička,  
DS Kulíšek – Jílovská Sovička z.s.

Vlastimil Peška

# O SNĚHURCE A SEDMI TRPASLÍČÍCH



sobota 21. 12. 2019 od 15 hodin  
hlavní sál Jílovského zámku

vstupné: 20 korun dítě, 30 korun dospělák



www.mjilove.cz

**Klasická pohádka o princezně Sněhurce,  
sedmi trpaslících, zlé královně a krásném princí  
z pera velmi hraného autora Vlastimila Pešky.**

**Ůčinkují:**

(v alternacích) Tereza Slánská, Lucie Lichnerová a Kamil Koula



**DIVADLO KK**

www.agenturakk.com  
tel. 606 692 632





# Setkání u kapličky nad Martiněvsí

(pokračování z č. 9)

Babí léto se rozprostíralo nad krajem a slunce ještě hřálo, když se 12. října vydal dlouhý zástup poutníků, v čele s Jílovským pěveckým sborem, od zrušené vlakové zastávky Jílové-Martiněves do lesů jihovýchodním směrem. Z opačné strany sem mířil jiný zástup z Krásného Studence. Obě skupiny se setkaly mezi Kloboukem a Lotharovým vrchem, kde se konalo požehnání kapličky, na které jsme zvali v předminulém čísle Sovy.

Zde jsme se mohli také dočíst pověsti, které se k místu váží. Z věrohodných historických pramenů se ale o kapličce zmiňuje pouze soupis sakrálních památek jílovské farnosti z roku 1836. Uvádí se v něm, že „kaple leží

na tak opuštěném místě, že se poustevně podobá a nachází se na selském pozemku v lese přináležejícím k Martiněvsí. Je výklenková a opatřena železnou mříží. Kapli zdobí dva obrazy – Ježíš na Hoře olivetské a Ecce homo. Stará se o ni stávající majitel.“ Přesnější okolnosti vzniku tohoto pietního místa se dnes už stěží podaří objasnit. Nenajdeme zde vytesaný žádný letopočet ani monogram. Místní obyvatelé nazývali mohylu s kaplí „Jägerbauers Station“ (lidově „Jachabauaschdadsion“), tedy volně přeloženo „Zastavení sedláka Jägera“. Dá se proto s jistotou říci, že jméno mu bylo dáno podle sedláka Jägera (Jägerbauer), jehož stavení čp. 30 leželo sotva jeden kilometr odsud. Tuto skutečnost potvrzuje mapa z 19. století, kde je parcelní hranice nedaleko mohyly po-



Opravená kaplička

psána jako „Hranice s pozemky Josepha Jägera z Martiněvsí“. Potomci sedláka Jägera, kteří by se o kapličku mohli starat, zde již dávno nežijí. Paměť místa však přetrvává díky nadšencům, kteří ji v letech 2018 - 2019 opravili. S vděčností vzpomínám na léta, kdy jsem toto místo v nepřehledných lesích náhodou našel. Když jsem se sem po letech vrátil, abych ji znovu hledal, někdy jsem dlouho bloudil. Kouzelná místa, kde se dá zabloudit. Kéž by opravená kaplička co nejdále vzdorovala aktivistům, kteří by sem chtěli zavést turistickou značku. Vždyť osamělých míst je čím dál tím méně. Propagátoři značení zpravidla argumentují tím, že tyhle věci jsou přece pro všechny. Ano, jsou pro všechny, ale je krásné ponechat zážitek z hledání, z objevování tajuplna a velkou radost v cíli. Pochopit se to dá ovšem jen srdcem citlivého člověka. Buďme proto vděční za opravenou památku, vypravme se ke kapličce s přáteli nebo s dětmi a znovu se nechme překvapit dosud nezprofanovanou krásou tohoto tajemného místa.

KS

foto: archiv KS

(Převzato z Děčínských vlastivědných zpráv č. 1/2019, které lze zakoupit v děčínském muzeu.)



Poděkování patří Jílovskému pěveckému sboru, který při požehnání kapličky zapěl



Mohyla upravená dobrovolníky v letech 2018-2019 je ještě bez kapličky



Kapličku požehnal náš farář P. František Jirásek



## Hasičské závody

Dne 5. 10. 2019 jsme se vydali na hasičské závody do Rybníště, kde děti soutěžily v disciplíně požární útok. I přesto, že nám od rána přšelo a bylo chladno, děti to nevzdaly a daly do závodů všechny své síly. Družstvo A se umístilo na krásném 5. místě a družstvo B na 6. místě. I přesto všechno jsme si vše společně užili. Budeme se s radostí těšit na další závody a krásné úspěchy dětí.

text a foto: Iveta Chaloupková



## Hasičský výlet

Dne 12. 10. 2019 jsme se s mladými hasiči vydali na společný výlet do hasičského muzea v Novém Oldřichově. Pro mladé hasiče byla připravena zajímavá prohlídka celého muzea, kde mohli vidět ně-

kolik let staré automobily, proudnice, hasičskou výstroj a mnoho dalšího. Po skončení prohlídky jsme odjeli na společný oběd, kde dětem chutnalo. Děkujeme za úchvatnou prohlídku a věříme, že se opět přijedeme podívat.

Iveta Chaloupková

## Jílovské hody

Jílovské hody, tak se jmenuje zábavná sportovní disciplína v házení na cíl. Soutěž každoročně probíhá v rámci jílovských slavností a je určena především menším dětem. Malí soutěžící přicházejí většinou v doprovodu rodičů nebo babiček a dědečků. Doprovod dětem větš-



nou radí, jak nejlépe splnit zadané úkoly, povzbuzuje je a velice často si své ratolesti na památku vyfotí. Letos si za krásného podzimního dne přišlo zaházet bezmála 170 holčiček a kluků, což je přibližně stejný počet jako v loňském roce. Všichni zúčastnění se přišli hlavně pobavit, nikomu nešlo o žádné velké sportovní výkony. Za svoji snahu byly děti i letos odměněny balíčkem sladkostí. Rád bych na závěr poděkoval čtrnácti dětem druhého stupně naší školy a třem našim bývalým žákům, kteří se společně postarali ve svém volném čase o zábavu pro své mladší kamarády. Za vzornou spolupráci a poskytnuté ceny děkuji paní Horové, kulturní referentce z městského úřadu.

text a foto: Mgr. Heřman Žilík

## Charitativní běh

Dne 19. 10. 2019 se několik našich členů z SDH Jílové-Modrá zúčastnilo charitativního běhu pro Máru a Spajka, který se konal v parku Jílovského zámku. Běhu se zúčastnili: Iveta Chaloupková, Nikola Benedová, Kateřina Rakoušová, Martin Heřt, Matěj Rambousek, Mirka Čechová. Zúčastnění také přispěli finanční částkou, která malému Márovi pomůže. Pořadatelům děkujeme za skvělou akci.

Iveta Chaloupková

# AUTOŠKOLA LIBOUCHEC



### NABÍZÍ

- ZÍSKÁNÍ ŘIDIČSKÉHO OPRÁVNĚNÍ SKUPINY „B“
- VELMI VÝHODNÉ CENY – MOŽNOST SPLÁTEK
- MODERNÍ UČEBNU V ZÁKLADNÍ ŠKOLE V LIBOUCHECI
- MODERNÍ VOZOVÝ PARK - SUZUKI

**ÚŘEDNÍ HODINY: PONDĚLÍ 17.30 - 19 HOD.**

**BLIŽŠÍ INFORMACE NA:  
WWW.AUTOSKOLA-MILTNER.CZ  
TEL. 603 468 639**



# SPORTOVNÍ RUBRIKA

## Sezóna 2019 - 2020



### Šipkový klub Jílové - 2. liga

27. 10.	Křováci Jílové	8:10	<b>Leopardi Libouchec</b>
3. 11.	Křováci Jílové	6:12	<b>Sršní Vědlice</b>
10. 11.	<b>Norci z Astry Česká Lípa</b>	10:8	Křováci Jílové

KŠ

## Denní rozpis účasti poskytovatelů na LPS listopad - prosinec 2019

15. 11.	Dr. Herrmannová	28. října 11, Děčín	412 519 765
16. 11.	Dr. Goldammer	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
17. 11.	Dr. Milič	Anenská 2, Děčín	412 514 168
18. 11.	Dr. Lechtýnská-Kalixová	Jindřichova 337, Děčín	474 525 243
19. 11.	Dr. Chvátalová	Weberova 7, Děčín	412 539 159
20. 11.	Dr. Šedivá	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
21. - 25. 11.	Dr. Bechyně	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
26. 11.	Dr. Šedivá	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
27. 11.	Dr. Beranová	P. Holého 139/21, Děčín	412 531 294
28. 11.	Dr. Blažková	K. Čapka 1, Děčín	412 151 561
29. 11.	Dr. Kmínková	Komenského 462, Benešov nad Ploučnicí	737 168 290
30. 11.	Dr. Stupák	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
1. 12.	Dr. Goldammer	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
2. 12.	Dr. Kučerová Dana	Teplická 27/29, Děčín	412 532 406
3. 12.	Dr. Chvátalová	Weberova 7, Děčín	412 539 159
4. 12.	Dr. Pavlovičová	Teplická 270, Jílové	412 550 383
5. 12.	Dr. Dragančevová	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
6. 12.	Dr. Stupák	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
7. 12.	Dr. Pokorná	Ludvíkovice 71	412 511 678
8. 12.	Dr. Beranová	P. Holého 139/21, Děčín	412 531 294
9. 12.	Dr. Fischerová	P. Holého 139/21, Děčín	734 110 515
10. 12.	Dr. Pohořelá	Úzká 167/8, Děčín	412 519 861
11. 12.	Dr. Beranová	P. Holého 139/21, Děčín	412 531 294
12. 12.	Dr. Milič	Anenská 2, Děčín	412 514 168
13. 12.	Dr. Herrmannová	28. října 11, Děčín	412 519 765
14. 12.	Dr. Blažková	K. Čapka 1, Děčín	412 151 561
15. 12.	Dr. Vyvial	Míru 150, Děčín	412 547 729
16. 12.	Dr. Lechtýnská-Kalixová	Jindřichova 337, Děčín	474 525 243
17..12.	Dr. Šedivá	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
18.12.	Dr. Egerová	Mírové nám. 128, Verneřice	412 559 070
19. 12.	Dr. Goldammer	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666
20. 12.	Dr. Bechyně	Nemocnice Děčín, U Nemocnice 605/1, budova E (1. patro)	412 510 666

### FOTBAL

#### FK Jílové

19. 10.	Jílové	0:1	<b>Mostecký FK</b>
26. 10.	Vilémov	2:3	<b>Jílové</b>
2. 11.	<b>Jílové</b>	3:2	Perštejn
9. 11.	Modlany	1:2	<b>Jílové</b>

#### FK Modrá

20. 10.	<b>Modrá</b>	4:3	Brná
26. 10.	<b>Mostecký FK</b>	2:1	Modrá
3. 11.	<b>Modrá</b>	3:1	Vilémov
9. 11.	Perštejn	0:1	<b>Modrá</b>



neděle 17. 11. 2019 od 15 hodin

# MAŠKARNÍ KARNEVAL

soulěže, hry i dětská diskotéka  
dětská tvořivá dílnička

pořádá: město Jíloví a Umělecká agentura Kač Nový Bor



vstupné na místě: 20 korun děle, 30 korun dospělák

## Jílovský zámek 1. 12. 2019

10:00 - 17:00 Flerjarmark

10:00 - 17:00 tvořivá dílna Oji Jelínkové

14:00 - 16:00 Čertovská patrola, školička a nadílka

16:15 koledy Jílovských prvňáčků

16:45 LED/fire/pyroshow CIRKO MINIMO

17:00 rozsvícení stromu a zpívání s Krůčky

17:10 živý Betlém v podání dětí školní družiny

13:00 - 17:30 keramika, svíčky, kovář... občerstvení..



www.mujilove.cz

vstup zdarma





neděle 8. 12. 2019

od 14:00 hodin

adventní koncert  
v kostele Nejsvětější Trojice v Jílovém

Renata Mužíková - Vrátná  
s doprovodem



www.mujilove.cz



Město Jílové a Umělecká agentura KAZ (KAZ)

Vás zvoní na

Zábavně hudební pořad pro seniory s tancem

2. díl

**"TANCUJ SE MNOU DNES"**

Vyšlo na CD/DVD:



znáte je z



Kde: velký sál zámku Jílové

Kdy: pátek 13. prosince 2019

Od: 16.00 hod

Vstupné: 30 Kč v předprodeji, předprodej na zámku  
(počet míst omezen)

K tanci a poslechni kraje:

**ADAMIS**

znáte je z



potěšen provází  
moderátor



Zdeněk  
**KAŇKA**

Umělecká agentura KAZ Nový Bor, mobil: 607 907 168, e-mail: kaz.kanka@seznam.cz



„NEBUŽTE Z TOHO JELEN,  
NECHTE SI TO PŘELOŽIT“



## PŘEKLADY A TLUMOČENÍ PRO NĚMECKÝ JAZYK

Bc. MARTINA EISNER

### • Ráda pro Vás vyhotovím •

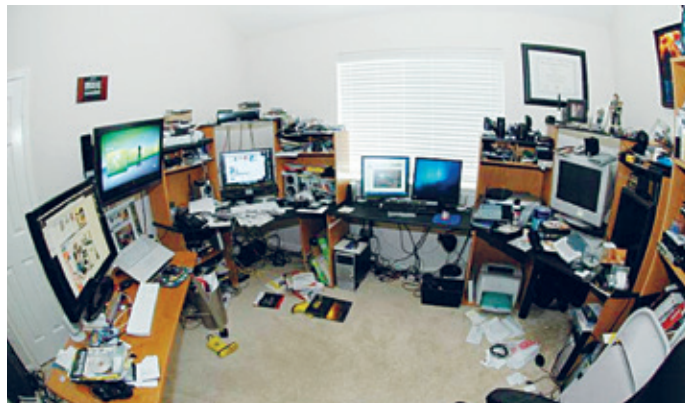
Překlady obchodní i soukromé korespondence  
úřední listiny – smlouvy – technické doklady  
lékařské zprávy – vysvědčení – osvědčení  
certifikáty – rodné listy – právní podklady apod.

Dále Vám pomohu s vyplněním formulářů, sestavím  
žádost, životopis či výpověď anebo Vám mohu  
tlumočit při Vámi zvolené příležitosti (úřady, obchodní  
jednání apod.)



### KONTAKT

Deu-tsche.ME@email.cz | (+420) 603 311 810



## ZLOBÍ VÁŠ POČÍTAČ?

Servis a prodej PC pro Děčín, Jílové, Liboucheč, Ústí n/L, Teplice.

**VY nikam nemusíte-MY přijedeme k vám.**  
Volejte-pište NONSTOP-v Jílovém a okolí jsme doma.

**tel:730 904 272**

email: [pcgold@seznam.cz](mailto:pcgold@seznam.cz),

pro více informací navštivte naše stránky  
[www.pcgold-servis.cz](http://www.pcgold-servis.cz)

Prodej nových i repasovaných PC a notebooků za  
výhodné ceny. Servis PC, notebooků, tabletů, telefonů,  
PC komponentů, výměna BGA u notebooků a další.  
**POZOR-každý počítač je potřeba pročistit alespoň  
jednou za půl roku. Předejdete tím horším závadám  
a ušetříte. Pokud nebereme telefon-pište na email.**

# JAW.CZ

# INTERNET

**10/2 Mbps**  
**za 249 Kč\***

\* Akce platí od 1. 11. do 30. 11. 2019 pro nové  
zákazníky při podpisu smlouvy na 24 měsíců.



TF 412 151 151 | 777 151 151 | E [info@jaw.cz](mailto:info@jaw.cz) | [www.jaw.cz](http://www.jaw.cz)



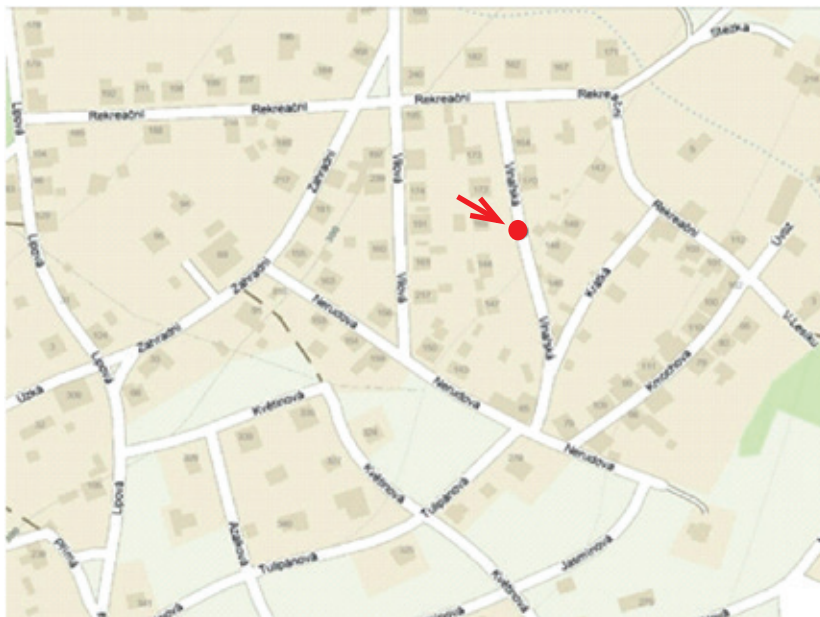
# Prodej vánočních stromků

od 7. 12. 2019

místo prodeje:

**Vinařská 148  
Jílové**

tel.: 777 653 725



blíže informace na facebooku: **Prodej vánočních stromků Jílové**

**VP Computers**  
servis a správa vypočetní techniky

**14. ledna 2020 končí podpora  
Windows 7**

Pokud Windows 7 stále ještě používáte, je nejvyšší čas pro  
**upgrade na Windows 10**

Pro konzultaci, objednávku volejte  
**777 15 77 44**  
nebo pište na  
**servis@vpcomputers.eu**

Navštívit mne můžete na adrese **Kamenec 9, Jílové - Modrá**  
Václav Pták - VP Computers - Váš poskytovatel IT řešení a služeb

*Váš IT partner za rohem...*

**NABÍZÍM NĚKOLIK VOLNÝCH MÍST  
V NĚMECKU NA POZICI**

**INSTALATÉR  
/ SVÁŘEČ**

**TOPENÍ, MONTÁŽE SANITÁRNÍHO ZAŘÍZENÍ,  
KLIMATIZACÍ / SVAŘOVÁNÍ AUTOGENEM**

Předpoklad:

- VÝUČNÍ LIST V OBORU INSTALATÉR / SVÁŘEČSKÝ PRŮKAZ
- ORIENTACE V PLÁNECH, MONTÁŽ DLE PLÁNU
- ZÁKLADY NĚMČINY, VŮLE UČIT SE NĚMECKY
- ZKUŠENOSTI S PRACÍ NA VELKOSTAVBÁCH
- CHUŤ PRACOVAT V KVALITNÍM TÝMU
- ŘIDIČSKÝ PRŮKAZ

RODINNÁ FIRMA NABÍZÍ:

- ÚHRADU UBYTOVÁNÍ S VYBAVENÍM
  - FIREMNÍ VOZY AŽ K MÍSTU BYDLIŠTĚ
  - ŘÍZENÁ PRACOVNÍ DOBA (PO-ČT, JEDNOU MĚSÍČNĚ I PÁTEK)
- DALŠÍ HRAZENÝ NADSTANDARD:  
KURZ PRVNÍ POMOCI, LÉKAŘSKÁ PÉČE  
V OBLASTI PRACOVNÍHO LÉKAŘSTVÍ,  
PRACOVNÍ ODĚV, PRAVIDELNÁ VÝUKA  
A ŠKOLENÍ
- NÁŘADÍ PRO KAŽDÉHO ZAMĚSTNANCE
  - INDIVIDUÁLNÍ OHODNOCENÍ



**KONTAKT: Bc. MARTINA EISNER, Tel. 603 311 810  
E-mail: deu-tsches.ME@email.cz**

## ŘÁDKOVÁ INZERCE

Nabízím drobné opravy oděvů, záclon, závěsů apod.

Tel.: 604 326 544

Přijímáme zakázky na čalounické a autočalounické práce.

Tel.: 605 463 139



# Životní jubilea

V tomto měsíci se dožívají významných životních výročí někteří občané Jílového. I my se připojujeme se symbolickou kytičkou ke gratulantům.

## LISTOPAD

VĚRA BARTOŠOVÁ  
KRISTA BÁRTOVÁ  
ADOLF BITTMANN  
FRANTIŠEK BOLEŠ  
BLAŽENA FARSKÁ  
CHRISTINA GRULICOVÁ  
VLASTA HRINOVÁ  
ALENA HRUŠKOVÁ  
FRANTIŠEK JANČA  
BOŽENA JARKOVSKÁ  
JOSEF JELÍNEK  
JOSEF KOLÁR  
JAROSLAVA LAUFKOVÁ  
IRENA MICHÁLKOVÁ  
JAROSLAV MÜLLER  
HANA NOVÁKOVÁ  
MARIE PAVLOVIČOVÁ  
IRENA PINKAVOVÁ  
JANA POSPÍŠILOVÁ  
JITKA PRCHALOVÁ  
EMILIE PROVÁZKOVÁ  
JOLANA ROČKOVÁ  
VÁCLAV ŠTĚPÁNEK  
MILADA ŠTORKOVÁ  
DAGMAR UHRECKÁ



# ZUBNÍ POHOTOVOST

## LISTOPAD - PROSINEC

Datum	Ordinační hodiny: 8.00 – 11.00 hodin		
16. – 17. 11.	MUDr. Pavel Charvát	J. Š. Baara 692/26, Děčín V	412 507 588
23. – 24. 11.	MUDr. Alena Křemenová	Sokolská 129, Děčín IX	412 544 539
30. 11. – 1. 12.	MUDr. Vladislav Šetek	Fügnerova 600/12 Děčín I	412 539 310
7. – 8. 12.	MUDr. Olga Sudová	Fügnerova 600/12, Děčín I	412 513 989
14. – 15. 12.	MUDr. Vladimír Vojtěch	28. října 110, Děčín I	412 151 056

## Vzpomínáme



### Stanislav Exler

Dne 3. listopadu uplynulo 15 let, kdy nás opustil pan Stanislav Exler. Stále vzpomíná manželka a děti s rodinami.



### Rudolf Hrdlička

Dny, týdny, měsíce, léta plynou, ale nikdy nezacelí tu ránu bolestivou. Dne 11. listopadu uplyne již 10 let, co odešel náš manžel, tatínek, dědeček, pan Rudolf Hrdlička.



### Jindřich Kunt

Dne 12. listopadu uplynuly 3 roky, co nás navždy opustil pan Jindřich Kunt. Měli jsme Tě rádi, nezapomeneme. Manželka, synové a ostatní příbuzní



### Marie Lorencová

Dne 30. listopadu 2016 nás opustila milovaná manželka, babička a prababička, paní Marie Lorencová. Všichni, kdo jste ji znali, vzpomínejte s námi.

## Poděkování

Ráda bych poděkovala hodným lidem, kteří mi pomohli při dopravní nehodě dne 5. 10. 2019 v Jílovém.

Žaneta Šebestová



Měsíčník Jílovská sova, periodický tisk územního samosprávného celku, vydává město Jílové. Registrováno pod č. MK ČR E 12236. Adresa redakce: Městský úřad, Mírové náměstí 280, 407 01 Jílové, okres Děčín, IČO: 00261408 telefon: 412 557 711, fax: 412 550 203, e-mail: sova@mujilove.cz, www.mujilove.cz. Redakční rada ve složení: Ing. Kamil Šembera, Mgr. Miriam Fábelová, Regina Vojtěchová. Otištěné názory se nemusejí shodovat se stanoviskem redakce. Za věcnou správnost příspěvků odpovídají autoři. Redakce si vyhrazuje případné krácení a jazykovou úpravu textů. Vychází v počtu 2 200 výtisků. Sazba a tisk Tiskárna STIPO, s.r.o., Teplická 39, 405 02 Jílové. Uzávěrka pro prosincové číslo je 6. 12. 2019 (v 18 h.). **PŘÍŠTÍ ČÍSLO JÍLOVSKÉ SOVY VYJDE 20. 12. 2019.**